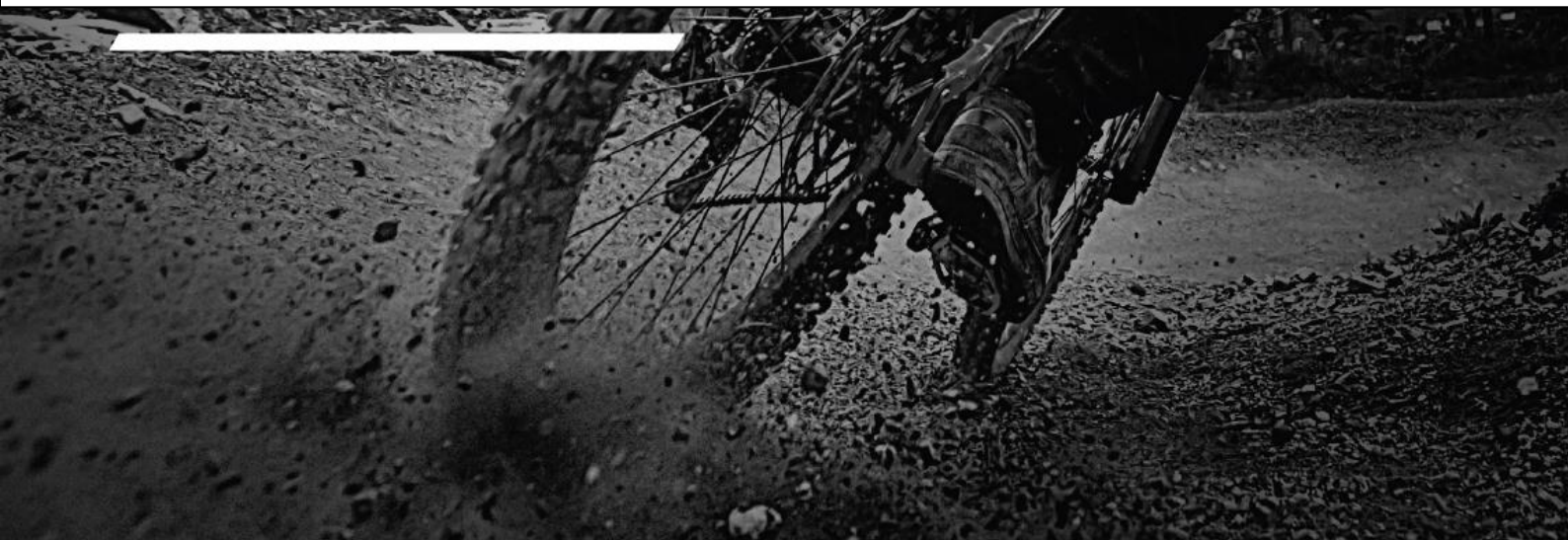




INSTRUCTIONS

Kit de saignée



ADAPTÉ AUX PAUSES **SHIMANO**

Merci pour votre achat!

Nous espérons que notre kit de saignement vous plaira.

Dans ce qui suit, nous voulons vous donner quelques conseils et astuces pour un résultat de saignement parfait. Si vous avez encore des questions ou des problèmes, veuillez nous envoyer un e-mail: SL@salelab.de, appelez-nous ou écrivez-nous un WhatsApp au +49 (0) 157 34295097.

Nous attendons vos commentaires avec impatience!

Votre équipe de soutien Borgen



Aperçu du contenu:

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. seringues | 6. bloc de purge |
| 2. tuyau avec collier de serrage | 7. retenir le caoutchouc |
| 3. entonnoir | 8. bande velcro |
| 4. adaptateur | 9. douille hexagonale |
| 5. entonnoir d'adaptation | 10. huile minérale |

Vous pouvez également regarder nos instructions vidéo en ligne regarder:

www.borgen-outdoor.de



Comment réussir à saigner avec le Kit de saignement au bore rapide et simple :

Pour vous assurer qu'il n'y a pas de saleté dans le système, vous devez nettoyer la poignée et l'étrier de frein.

Il est également utile de disposer d'une sous-couche propre pour placer les outils et les ustensiles de purge.

En cas de saignement, il peut rapidement se produire un débordement / une fuite d'huile minérale. Par conséquent, vous devez toujours avoir un chiffon propre à portée de main.

Si de l'huile minérale tombe sur des pièces de votre vélo

veuillez le nettoyer avec de l'alcool isopropylique ou du spiritus (pas de nettoyant pour freins ou autre usage similaire car cela pourrait endommager la laque de votre vélo).

Il est préférable de mettre le vélo dans un atelier de réparation. Nous vous recommandons de **porter des gants de protection** pour éviter toute irritation de la peau. Après avoir saigné, nettoyez les seringues, les adaptateurs, l'entonnoir et les tuyaux, afin de pouvoir les réutiliser.

CONSEIL: Vérifiez les plaquettes de frein avant de les purger. Le point de pression des plaquettes de frein a tendance à changer fortement lorsque les plaquettes sont presque complètement usées. Si vos plaquettes de frein sont usées, remplacez-les d'abord, puis vérifiez à nouveau le point de pression.

Préparation

1. Fixez la roue dans un support de montage ou utilisez une boîte pour vous assurer qu'elle tient bien en place. Amenez le levier du frein à purger dans **une position presque horizontale** afin que la vis de purge soit aussi haute que possible dans le système et retirez la roue.

Si votre frein est équipé d'un réglage de la largeur de la prise, il doit être vissé complètement dans **le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur** (distance la plus grande possible entre le levier de frein et le guidon).

Si votre frein a également un réglage "**Free Stroke**", il doit être vissé complètement (également dans le sens des aiguilles d'une montre).



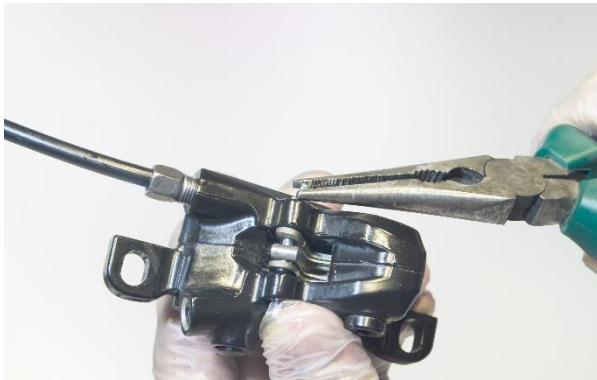
2. Retirez les plaquettes de frein pour éviter toute contamination. L'huile **ne doit en aucun cas se retrouver sur les plaquettes ou le disque de frein.**

Les plaquettes de frein sont généralement fixées à l'aide d'une goupille fendue ou d'une vis de retenue des plaquettes. La vis de retenue des plaquettes peut être facilement dévissée.

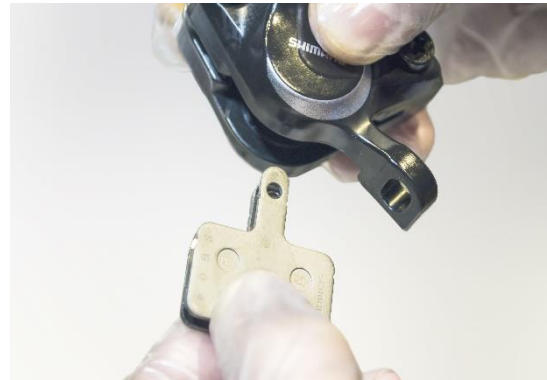
Sur certains modèles, la vis est fixée par un clip. Retirez ce dernier avant de le dévisser.

La goupille doit être redressée et retirée à l'aide d'une pince plate (la goupille est réutilisable tant qu'elle n'a pas été endommagée).

Attention: L'étrier de frein n'a été dévissé que pour faciliter l'explication. Lors de la purge, l'étrier de frein peut rester vissé sur le support ou le cadre.



3. Les pistons de l'étrier de frein doivent maintenant être complètement repoussés. Utilisez **le bloc de purge (6)** ou un morceau de bois prévu à cet effet.



Pour éviter tout dommage, **n'utilisez jamais d'objets métalliques ou tranchants** tels qu'un couteau ou un tournevis.

4. Maintenant, poussez le bloc de purge ou le verrou de transport Shimano dans l'étrier de frein de manière à ce que les pistons soient maintenus en position finale.

Fixez maintenant **le bloc de purge avec le caoutchouc fourni.** Certains modèles Shimano nécessitent un bouchon de purge spécial, ici aussi vous pouvez simplement utiliser une clé Allen de 10 mm et le fixer avec le caoutchouc (7).





Important pour un résultat optimal: Vérifiez à nouveau que les pistons sont en position finale. Si les pistons ne peuvent pas être amenés en position finale, le système du vase d'expansion doit d'abord être ouvert. (Voir étape 7).

5. Préparer les seringues et l'entonnoir.

Tournez l'adaptateur (4) sur la seringue (1), puis placez le tuyau avec le collier de serrage (2) sur l'adaptateur.

Comme le tuyau doit être bien ajusté sur l'adaptateur, il se **peut qu'une certaine pression soit nécessaire.**



Dévissez maintenant complètement le bouchon de la bouteille avec l'huile minérale (10) et remplissez la seringue avec environ 25 ml d'huile minérale. Fermez le collier de serrage et assurez-vous qu'il n'y a pas d'air dans la seringue.

Maintenant, vérifiez si l'entonnoir (3) est sale. L'adaptateur (5) fourni pour l'extension de l'entonnoir n'est nécessaire que pour les freins dont la vis de purge est difficile d'accès (par exemple, Shimano Ultegra).

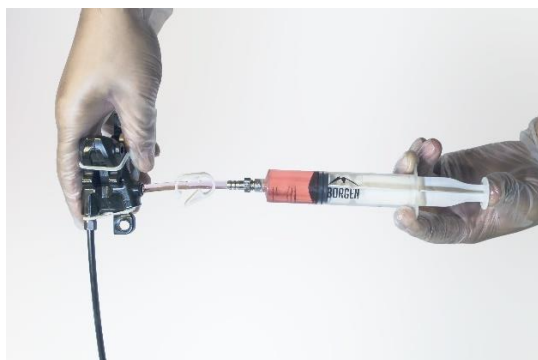


Saignement

6. Pressez le tuyau avec la seringue remplie sur le mamelon de purge de l'étrier de frein. Sur la plupart des modèles Shimano, le mamelon de purge est protégé par un couvercle en caoutchouc. Il suffit de le retirer du mamelon. Appuyez maintenant le tuyau sur le téton. Comme le tuyau doit être bien ajusté, une légère pression est nécessaire pour le débrancher.



Pour éviter que le tuyau ne glisse à nouveau du mamelon pendant le processus de saignement, fixez la seringue au cadre ou à la fourche à l'aide de la bande Velcro (8) incluse dans la livraison. Le piston de l'embout pour la traction doit être dirigé vers le haut.



7. Retirez la vis de purge du réservoir sur le levier de frein.

Attention! (La vis est munie d'un joint d'étanchéité/joint torique). Lors du dévissage, ce joint d'étanchéité peut se coincer sur le siège d'étanchéité du vase d'expansion. Enlevez alors le joint d'étanchéité. Vérifiez qu'elle n'est pas endommagée et remettez-la sur la vis de purge.

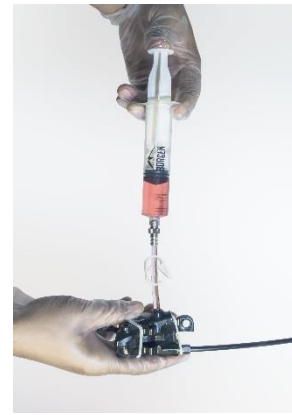


Dévissez maintenant l'entonnoir (n'insérez pas le bouchon de l'entonnoir dans l'entonnoir). Il suffit de le serrer légèrement à la main. Remplissez ensuite l'entonnoir d'environ 1 cm de hauteur avec l'huile minérale du flacon doseur.



8. Ouvrez la vis à tête hexagonale au niveau du mamelon de purge de l'étrier de frein d'un quart de tour avec une clé à fourche de 7 mm. Sur certains modèles, le mamelon de purge est ouvert par une douille hexagonale. Il suffit de se référer au manuel de votre frein.

Appuyez maintenant lentement **sur le piston de la seringue** de purge. L'entonnoir se remplit alors d'huile minérale. Vous verrez alors de petites bulles d'air monter dans l'entonnoir. Veillez à ne pas vider complètement la seringue et à éviter que de l'air neuf ne soit introduit dans le système.



Conseil: Si des corps étrangers tels que des copeaux de métal ou des particules de saleté sont visibles dans l'huile ou si la couleur n'est pas rose/rouge, fermez l'entonnoir avec le bouchon et dévissez-le. Éliminez l'huile minérale usagée de manière appropriée et nettoyez l'entonnoir. Revissez l'entonnoir, retirez le bouchon de l'entonnoir et versez de l'huile minérale fraîche dans l'entonnoir.

9. Sortez lentement le piston de la seringue sur l'étrier de frein. L'huile s'écoule maintenant de l'entonnoir et retourne dans la seringue de l'étrier de frein. "Pompez" maintenant l'huile plusieurs fois de la seringue de purge dans l'entonnoir, puis de nouveau (répétez la procédure plusieurs fois).

Important: dès que l'air s'accumule dans le piston du pulvérisateur, ne le repoussez pas dans le système. Par conséquent, gardez toujours un peu d'huile résiduelle dans la seringue.



Conseil: Pour un résultat de purge optimal, tirez le levier de frein entre les deux et relâchez-le rapidement pour libérer les bulles d'air dans le levier. Tapez également avec précaution sur la conduite de frein et l'étrier de frein, par exemple avec le dos caoutchouté d'un tournevis.

Vous pouvez aussi facilement changer la position du levier et répéter le processus de saignement. De cette façon, vous êtes vraiment sûr de faire sortir le dernier morceau d'air du tuyau.



10. Fermez la vis de purge dès qu'il n'y a plus de bulles d'air dans l'entonnoir ou la seringue. Pour ce faire, fermez la vis de purge sur l'étrier de frein. (Attention :

Respectez le couple de serrage correct - valeur indicative : 4-6 Nm)

Desserrez les bandes Velcro et retirez soigneusement le tuyau du mamelon. Nettoyez l'étrier de frein avec un chiffon propre et remettez le couvercle en caoutchouc sur le mamelon.



11. Après avoir tiré 2 ou 3 fois sur le levier de frein, vous devriez à nouveau avoir un point de pression optimal. Vous pouvez ensuite fermer l'entonnoir avec le bouchon de l'entonnoir et dévisser l'entonnoir avec précaution.

L'huile minérale doit maintenant être remontée jusqu'au sommet du trou de vis. S'il manque de l'huile, faites couler un peu d'huile jusqu'à ce que l'huile minérale soit au sommet du trou.

Revissez maintenant le bouchon à vis avec la bague d'étanchéité / le joint torique.

Un peu d'huile minérale s'échappera alors lors du vissage. Lors du vissage, faites particulièrement attention au couple de serrage du fabricant (voir le manuel du frein) - valeur indicative : 0,3-0,5 Nm.



Conseil: pour éviter de trop serrer la vis sans clé dynamométrique, ne serrez la douille hexagonale qu'avec 2 doigts (pouce et index) et serrez la vis très soigneusement.

Après Ventilation

12. Éliminez correctement l'huile minérale usagée à l'aide d'un entonnoir et d'un tuyau. Ensuite, nettoyez le levier de frein, l'étrier de frein et toutes les pièces qui sont entrées en contact avec l'huile avec de l'alcool isopropylique ou de l'alcool.
(Ici avec précaution en contact avec la peinture, par exemple, les pièces du cadre)



13. Vérifiez à nouveau si le point de pression est maintenant bien défini et étanche. Retirez ensuite le bloc de purge et insérez les plaquettes de frein. Ensuite, insérez la roue et tournez le levier de frein dans la position souhaitée. Vérifiez à nouveau le fonctionnement.

Dès que le frein tire à nouveau correctement et que le point de pression est défini et ne bouge plus, vous pouvez reprendre la route!

Conseil: Ne serrez pas trop le levier de frein. De cette façon, il ne se cassera pas directement lors d'une chute, mais se tortillera seulement. Cependant, le levier de frein doit être suffisamment serré pour ne pas se tordre pendant le trajet à cause des vibrations. Respectez le couple de serrage correct.

Nous sommes une petite mais excellente équipe et n'avons peut-être pas notre propre centre d'appel, mais nous compensons cela avec encore plus de passion.

Si vous avez des questions, **vous pouvez toujours nous contacter.**

Soit par e-mail : SL@salelab.de ou par WhatsApp/call +49(0)157 34295097

Amusez-vous et chevauchez!

Votre équipe Borgen

06-2019 | Auteur: Patrick Block
SaleLab GmbH | Haydnstraße 28
DE-88284 Wolpertswende

www.borgen-outdoor.de